

LTI LexisAI™

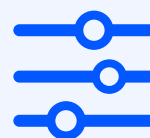
SMARTER TRANSLATION.
HUMAN ASSURANCE.

AI-powered.
Human-assured.
The right route for
every multilingual
need.



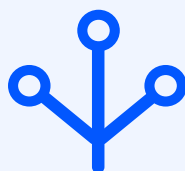
LTI LexisAI™
A S S I S T

AI-only translation for
fast delivery.



LTI LexisAI™
PROFESSIONAL

AI-assisted translation with
expert human editing.



LTI LexisAI™
A I P E

Assess client-provided AI translation
before post-editing.



LTI Human
Translation
HUMAN TEP

ISO 17100-certified translation,
revision and QA.

RIGHT ROUTE.
RIGHT QUALITY.
RIGHT OUTCOME.

Human-led. AI-enhanced. Accountable to you.

One Suite. Four Routes.

Choose the right route.

Route	What it is	Best for	Human review
 LTI LexisAI™™ A S S I S T	Managed AI-only translation delivered as-is	Low-risk internal understanding and reference	No
 LTI LexisAI™™ P R O F E S S I O N A L	Managed AI translation with expert human post-editing, QA and PM release	Suitable business content where speed and human control are both needed	Yes
 LTI LexisAI™™ A I P E	Assessment and editing of AI translation already generated by the client	Clients who have used AI and need to know whether the output can be edited	After assessment
 LTI Human Translation H U M A N T E P	LTI's ISO 17100-certified human translation, revision and QA workflow	Certified, legal, medical, safety-critical, creative or high-liability content	Yes

LTI's Human TEP service remains the trusted human translation standard.

LexisAI gives clients additional controlled routes when cost, volume, turnaround or existing AI output become part of the decision.

Human-led. AI-enhanced. Accountable to you.

LTI LexisAI™ ASSIST

AI-only translation for fast delivery.

LTI LexisAI™ Assist is for low-risk internal understanding when you need to know what the content says quickly. It is AI-only translation processed through LTI's managed workflow and delivered as-is.

What Assist includes

 Controlled data environment	 Managed AI processing	 Domain and document analysis	 Whole-document context	 Draft terminology guidance where useful	 Editable-file delivery where technically suitable
--	--	---	---	--	--

“Then why don’t I just use Google Translate, DeepL or ChatGPT?”

Because free AI tools can give you instant output. But they do not tell you whether the output is suitable for your intended use. LTI LexisAI™ Assist gives you managed AI output with clearer controls.

Free AI Tools	LTI LexisAI™ Assist
Casual copy-and-paste	LTI-managed processing
User handles context	Domain and document analysis
Fragmented input	Whole-document context
Inconsistent terms	Draft terminology guidance
Formatting handled manually	Editable-file delivery where suitable
No service recommendation	Clear usage boundaries

Use Assist for	Do not use Assist for
• Internal reference • Research material • Supplier documents • Bulk content triage • Low-risk internal understanding	• Publication • Legal, medical or certified content • Safety-critical material • Brand-sensitive communication • Any content requiring human accountability

Assist is still AI-only. It is not human-reviewed, certified or publication-ready.

When the translation needs to be published, submitted or relied on, LTI will recommend a human-reviewed route.

Human-led. AI-enhanced. Accountable to you.

LTI LexisAI™TM PROFESSIONAL

AI-assisted translation with expert human editing.

For suitable business content where speed matters, but human review is still required. LTI LexisAI™ Professional combines the efficiency of AI with the assurance of expert linguists to deliver accurate, natural and consistent translations.

What Professional adds

 Managed AI processing	 Translation Memory where available	 Approved terminology	 Human post-editing	 Quality assurance (QA)	 Project management and release
---	--	--	--	--	---

When should I choose Professional over AI-only translation?

When your content is important, and a human eye makes the difference. Professional is ideal for business content where you need speed, consistency and natural, brand-appropriate language - with expert human editing built in.

Free AI Tools	LTI LexisAI™ Professional
Casual copy-and-paste	Managed AI processing
Limited context	Translation Memory where available
Generic terminology	Approved terminology
AI-only output	Human post-editing
Variable quality	Quality assurance (QA)
You manage the process	Project management and release

Use Professional for	Do not use Professional for
• User manuals and product documentation • Training materials • Help centres and support content • Product and marketing content • E-commerce content • Knowledge bases and internal content • Recurring business content	• Certified or official documents • Legal, medical or patient consent content • Safety-critical material • Highly creative or literary content • Content where absolute human certification is required • Any high-risk or regulated content unless separately assessed

Professional combines AI with expert human editing. It is not certified translation

For certified, legal, medical or safety-critical content, LTI will recommend the human route or Full Human TEP.

Human-led. AI-enhanced. Accountable to you.

LTI LexisAI™ AIPE

Assess client-provided AI translation before post-editing.

For clients who have already generated translation using AI or machine translation and need LTI to assess whether it can be edited. LTI LexisAI™ AIPE evaluates the quality, completeness and risk of the AI output and recommends the right next step.

Assessment outcomes

AIPE analyses the source text and the AI-translated target text to determine the most efficient next step.



Light Edit

The AI output is largely usable and needs limited correction



Full Edit

The AI output is usable but needs substantial source-based correction



Retranslation

The AI output is too poor, incomplete or risky to edit efficiently, LTI will recommend retranslation

AIPE is assessment-led, source-based post-editing - not cheap proofreading.

AIPE requires both the source text and the AI-translated target text. It is not a low-cost proofreading service. Our linguists assess the AI output against the source to determine the right approach. If the AI output is not a good foundation, LTI will recommend retranslation.

Use AIPE for

- Client-generated AI or machine translation
- Determining if the output can be edited
- Getting a clear recommendation (Light Edit, Full Edit or Retranslation)
- Reducing cost and turnaround time where the AI output is usable
- Maintaining quality, consistency and lower risk

Do not use AIPE for

- You do not have the source text
- You only want cheap proofreading of AI-translated text
- The content is highly sensitive, regulated or safety-critical (without prior discussion)
- You are unsure about the origin or quality of the AI output

Human-led. AI-enhanced. Accountable to you.

Why LexisAI?

AI translation is fast. But speed alone is not enough.

AI can produce translations quickly.

But it may not always meet the accuracy, consistency or safety standards your content requires.



Some content
only needs quick
understanding



Some content
needs human
editing



Some AI output
needs to be
assessed before it
can be trusted



Some content
should
remain fully
human-translated

LTI LexisAI™ helps you choose the right translation route based on your content, purpose, risk and required level of review — so you can decide with clarity and confidence.

The starting question is not simply:
Can AI translate this?
The better question is:

**What will this
translation be
used for, and
what happens
if it is wrong?**

Which Route Fits?

Not sure which service to choose?

Start with one question:

What will this translation be used for, and what happens if it is wrong?

Our Promise

We do not promise universal savings, universal suitability, zero risk or “human quality” from AI-only translation.

What we promise is a clearly defined level of translation quality, review and accountability appropriate to the selected LTI LexisAI service.

Choose



LTI LexisAI™
A S S I S T

if:

You need fast internal understanding, and the content is low-risk.

Choose



LTI LexisAI™
P R O F E S S I O N A L

if:

You need suitable business content translated faster, with human editing and QA.

Choose



LTI LexisAI™
A I P E

if:

You already have AI-translated output and need LTI to assess whether it can be edited.

Choose



LTI Human Translation
H U M A N T E P

if:

The content is certified, legal, medical, safety-critical, creative, nuanced or high-liability.

Send a sample to inquiry@translationsingapore.com or give us a call at **6576 0138**. We will recommend the right route.

Human-led. AI-enhanced. Accountable to you.